



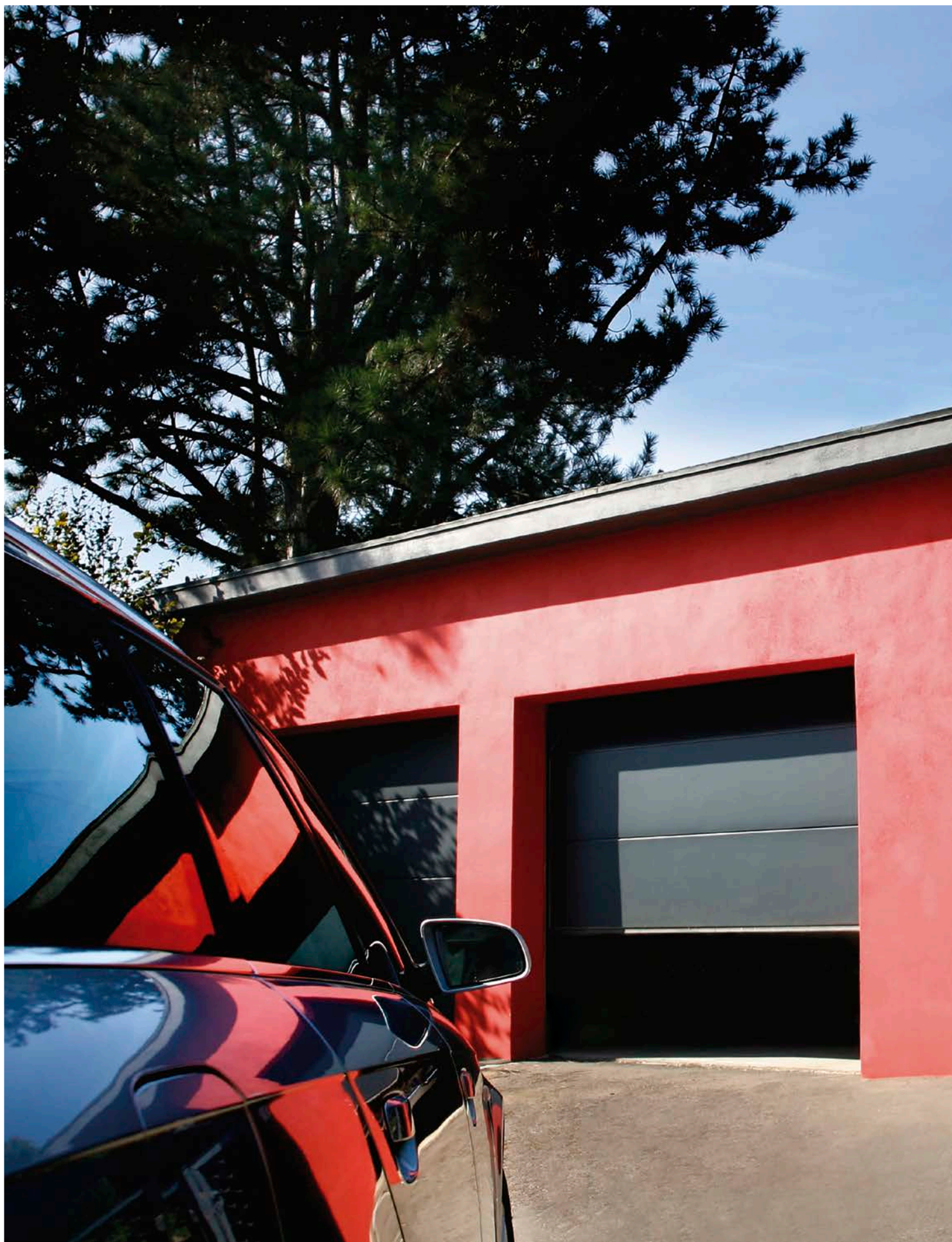
**SOMMER**



# Pohony garážových vrat

Spolehlivý komfortní přístup do garáže





# MY VÁM DODÁME KVALITU - VY SI UŽÍVÁTE KOMFORTU!

Na vratové pohony společnosti SOMMER s dlouhou životností se můžete spolehnout ještě i po mnoha letech. Je to dáno jednak vysokou kvalitou a snadnou ovladatelností

a jednak pečlivým zpracováním a certifikací<sup>1)</sup>, která umožňuje nalézt vhodný pohon pro vrata, jaká si přejete.

MADE IN GERMANY



3

## VAŠE BEZPEČNOST JE NAŠÍM TRVALÝM CÍLEM

Na bezpečnost a ochranu před úrazem se ve společnosti SOMMER klade velký důraz. Naše pohony jsou vybaveny spolehlivou technikou splňující normy.

Automatická identifikace překážky garantuje optimální ochranu. Při setkání s překážkou pohon reverzuje a tak zabrání sevření osob, zvířat nebo vozidel.

Lehce ovladatelný systém nouzového odblokování společnosti SOMMER umožňuje vrata v každé poloze ručně otevřít a zavřít.

Samosvorný motor je efektivní ochranou před vloupáním nebo neoprávněným vstupem. I při výpadku elektrické energie jsou vaše garážová

vrata nebo vrata do hromadné garáže spolehlivě zamčena.

Všechny tyto komponenty vám poskytují optimální bezpečnost v každé situaci.

1) Přehled všech certifikovaných kombinací vratových pohonů naleznete na: <http://som4.me/cgdo>

POHONY GARÁŽOVÝCH VRAT:  
TECHNOLOGIE  
**ŠETRNÁ**  
**K PŘEVODOVÉMU**  
**ÚSTROJÍ**  
S VYSOKOU  
ŽIVOTNOSTÍ  
A NÍZKÝM  
OPOTŘEBENÍM

4

**[ SILNÝ, BEZPEČNÝ, SPOLEHLIVÝ - ]**  
POHON GARÁŽOVÝCH VRAT  
SOMMER


Podle druhu a velikosti vašich garážových vrat naleznete u společnosti SOMMER pohon vhodný pro váš vratový systém a vaše potřeby.











Dynamic Power System zcela automaticky načte potřebnou sílu a průběžně ji upravuje podle měnících se vnějších podmínek a zajišťuje tak maximální bezpečnost a velmi tiché otevírání a zavírání vrat.

#### Oddělená řídicí jednotka motoru:

- Integrovaný dálkový přijímač, vnitřní tlačítko a osvětlení
- Automatická identifikace překážky s reverzováním při setkání s překážkou; optimální ochrana např. u rodin s dětmi
- Minimalizace zatížení vrat a pohonu nepatrným pohybem vozíku (backjump)
- Úsporný ve spotřebě energie
- Řízený softlauf bez ztráty síly

# DLOUHÁ ŽIVOTNOST DÍKY SYSTÉMU S POHYBLIVÝM MOTOREM

Všechny naše pohony garážových vrat jsou vybaveny společností SOMMER vyvinutým systémem s pohyblivým motorem. Tím se snižuje opotřebení, zvyšuje životnost pohonu a je zajištěn optimální klidný chod.

Vozík motoru se pohybuje na pevně napnutém řetězu, takže nedochází ke ztrátě třením a ztrátě síly, jako u pohonu s oběžným řetězem.



## **Řetěz:**

- Vysoce kvalitní řetěz
- Odolný proti opotřebení a bezúdržbový, předepnutý pružinami s vysokou pevností v tahu

## **Bezpečnostní zavírací systém:**

U pohonů garážových vrat společnosti SOMMER lze vrata v každé poloze bez problémů odblokovat a zablokovat. To umožňuje otevřít garáž i při výpadku elektrické energie.

# sprint evolution

Maximální tažná a tlačná síla 550 N pro garážová vrata do šířky 4 m



8

- Ochrana před úrazem díky elektronicky řízenému měření síly se systémem DPS – Dynamic Power System
- Řízený softlauf pro rozběh a doběh bez ztráty síly
- Připojení pro světelnou závoru
- Řídící jednotka s integrovaným dálkovým přijímačem (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- Vnitřní tlačítko s kabelem 7 m
- Integrované osvětlení
- Flexibilní použití pro každý druh vrat

TECHNICKÉ ÚDAJE	sprint evolution
Číslo výrobku	# 2600V000
Max. šířka/výška vrat	
Sekční vrata	4000 mm/2350 mm
Výkyvná vrata	4000 mm/2600 mm
Výklopná vrata	3500 mm/1900 mm
Odsuvná sekční vrata/lamelová vrata	2350 mm/2300 mm
Křídlová vrata	2800 mm/2800 mm
Zdvih pohybu Standard	2600 mm (lze prodloužit)
Max. tažná a tlačná síla	550 N
Max. rychlost vozíku	160 mm/s
Příkon (v pohotovostním režimu)	~ 7 W
Počet paměťových míst pro dálkové ovládání	112





# duo vision

Maximální tažná a tlačná síla 800 N pro garážová vrata do šířky 5,5 m

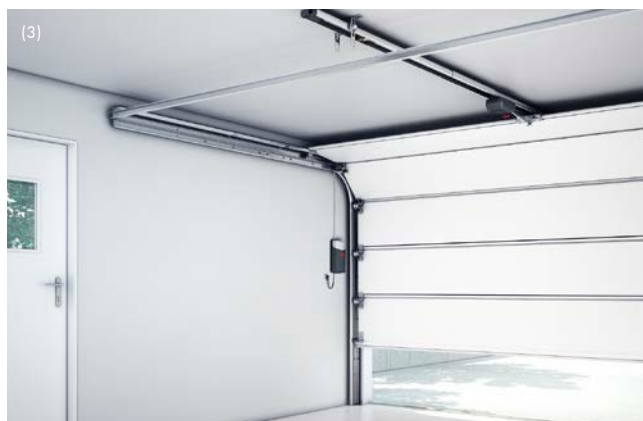
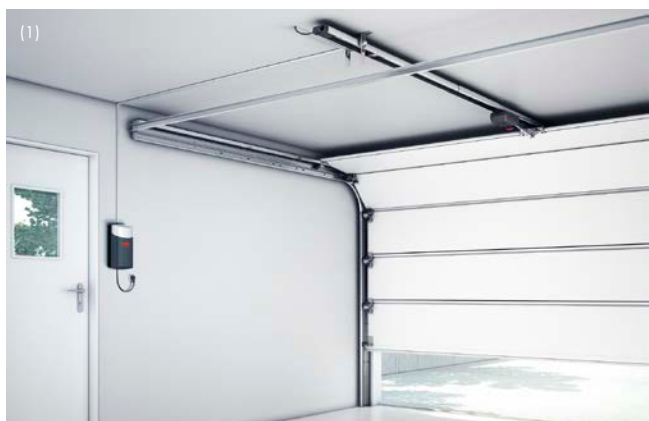


10

- Ochrana před úrazem díky elektronicky řízenému měření síly se systémem DPS – Dynamic Power System
- Oddělená řídicí jednotka s integrovaným osvětlením k montáži na stěnu a strop
- Není nutná žádná nákladná elektroinstalace, protože lze použít stávající zásuvky
- Lze kombinovat různé výkony pohonu a délku pojezdové kolejničky tak, aby vyhovovaly vašim vratům
- Integrované vnitřní tlačítko k otevření vrat v garáži
- duo vision 650 a 800 mají obzvláště úspornou spotřebu
- Možnost připojení pro fotobuňku
- Řízený softlauf pro rozběh a doběh bez ztráty síly
- Řídicí jednotka s integrovaným dálkovým přijímačem (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)

TECHNICKÉ ÚDAJE	duo vision 500	duo vision 650	duo vision 800
Číslo výrobku	# 3000V000	# 3010V000	# 3020V000
Max. šířka/výška vrat			
Sekční vrata	3500 mm/2350 mm	5000 mm/2350 mm	5500 mm/2350 mm
Výkyvná vrata	3500 mm/2600 mm	5000 mm/2600 mm	5500 mm/2600 mm
Výklopná vrata	-	4000 mm/1900 mm	4500 mm/1900 mm
Odsuvná sekční vrata/lamelová vrata	2350 mm/2300 mm	2350 mm/3000 mm	2350 mm/3000 mm
Křídlová vrata	-	2800 mm/2800 mm	2800 mm/2800 mm
Zdvih pohybu (lze prodloužit)	2600 mm	2600 mm	2600 mm
Max. tažná a tlačná síla	500 N	650 N	800 N
Max. rychlost vozíků	150 mm/s	180 mm/s	130 mm/s
Příkon (v pohotovostním režimu)	~ 7 W	~ 2 W	~ 2 W
Počet paměťových míst pro dálkové ovládání	112	112	112





Příklady instalace řídicí jednotky duo vision: montáž na stěnu vzadu (1), na strop (2), vpředu na stěnu(3) nebo přímo na pojezdovou kolejnici (4)

# duo rapido<sup>+</sup>

Maximální tažná a tlačná síla 650 N pro garážová vrata do šířky 5 m



12

- Rychlejší otvírání vrat díky rychlosti až 240mm/s
- Ochrana před úrazem díky elektronicky řízenému měření síly se systémem DPS – Dynamic Power System
- Možnost připojení pro fotobuňku včetně automatického rozpoznání
- Řídicí jednotka s integrovaným dálkovým přijímačem (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- Oddělená řídicí jednotka pro snadnou montáž bez nákladné elektroinstalace, s integrovaným osvětlením k montáži na stěnu a strop
- Několik samostatně nastavitelných položek v menu k optimálnímu uzpůsobení vrat
- Řízený softlauf pro rozběh a doběh bez ztráty síly

## TECHNICKÉ ÚDAJE

## duo rapido<sup>+</sup> 650

Číslo výrobku	# 3060V000
Max. šířka/výška vrat	
Sekční vrata	5000 mm/2350 mm
Výkyvná vrata	-
Výklopná vrata	-
Odsuvná sekční vrata/lamelová vrata	2350 mm/3000 mm
Křídlová vrata	-
Zdvih pohybu (lze prodloužit)	2600 mm
Max. tažná a tlačná síla	650 N
Max. rychlost vozíku	240 mm/s
Příkon (v pohotovostním režimu)	~ 2 W
Počet paměťových míst pro dálkové ovládání	112



# marathon SL

Maximální tažná a tlačná síla 1100 N pro garážová vrata do šířky 8 m

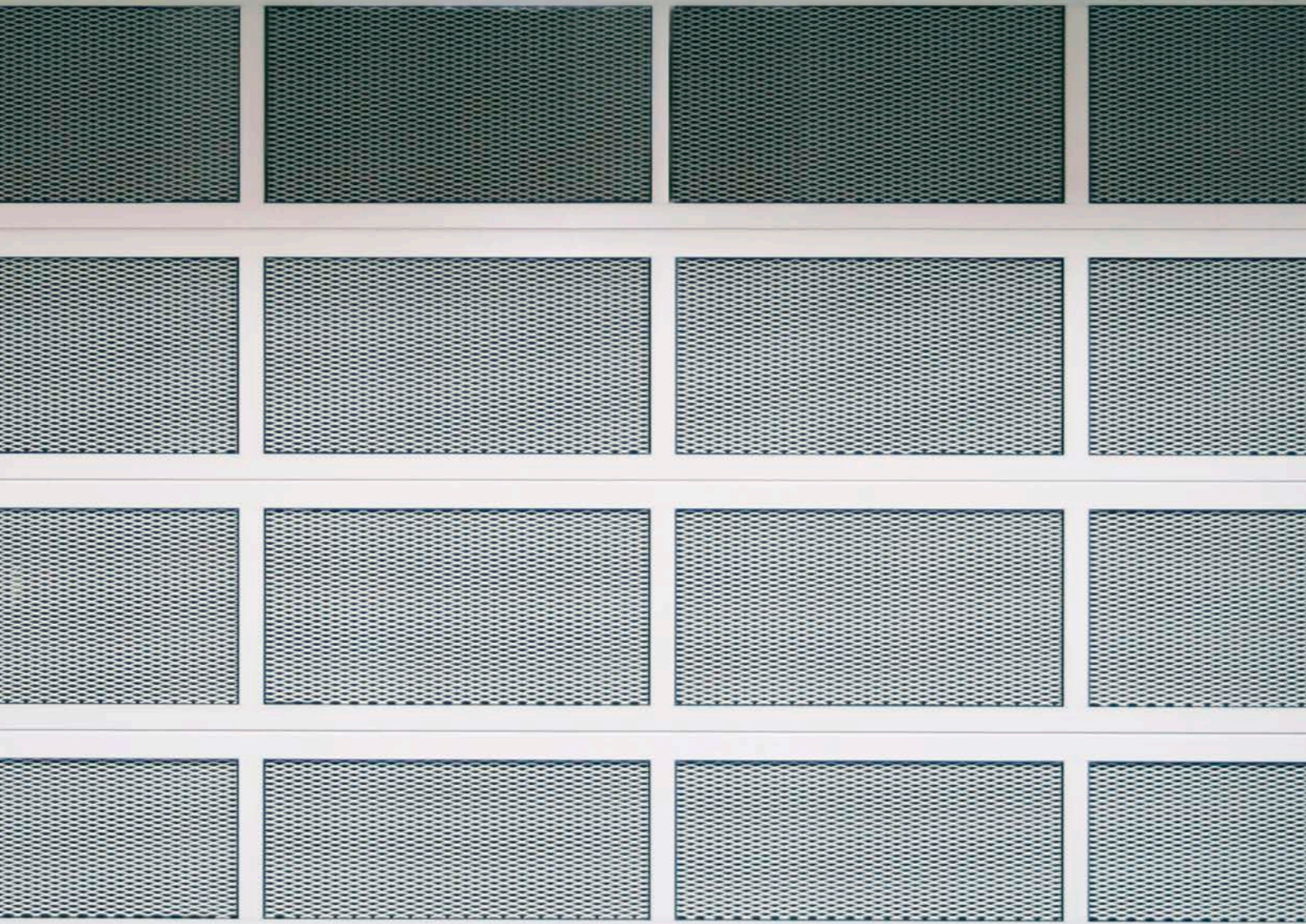


- Různé výkony pohonu a délku pojezdové kolejnice lze kombinovat tak, aby vyhovovaly vašim vratům
- Integrované osvětlení a vnitřní tlačítko s kabelem 7 m
- Ochrana před úrazem díky elektronicky řízenému měření síly se systémem DPS – Dynamic Power System
- Řízený softlauf pro rozběh a doběh bez ztráty síly
- Úsporný ve spotřebě energie
- Možnost připojení pro světelnou závoru, bezpečnostní kontaktní lištu nebo červený semafor
- Integrováno vyhodnocení pro elektrické (8,2 kOhm) nebo optické bezpečnostní kontaktní lišty; není nutná dodatečná vyhodnocovací jednotka
- Řídící jednotka s integrovaným dálkovým přijímačem (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)

13

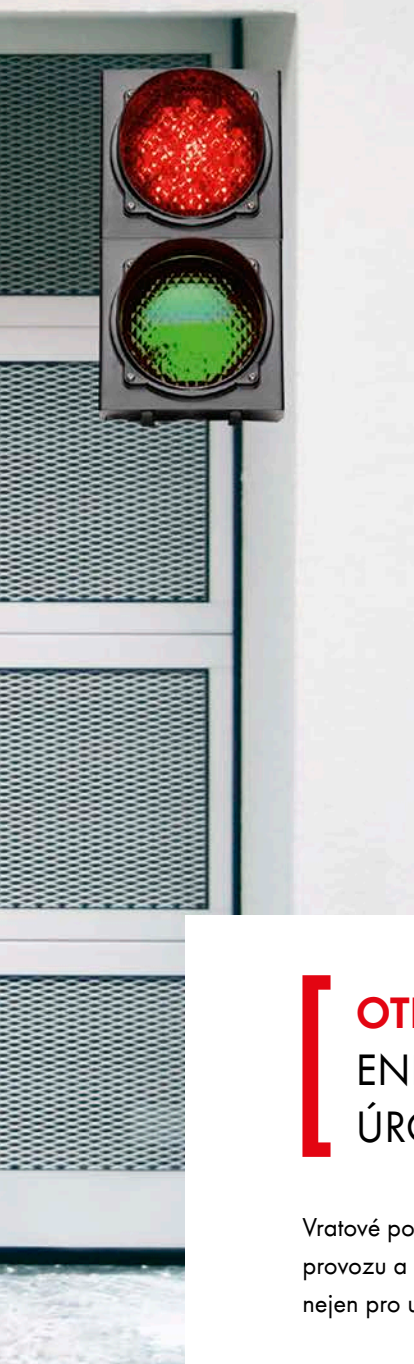
TECHNICKÉ ÚDAJE	marathon 550 SL	marathon 800 SL	marathon 1100 SL
Číslo výrobku	# 4250V000	# 4570V000	# 4580V000
Max. šířka/výška vrat			
Sekční vrata	5000 mm/2350 mm	6000 mm/2350 mm	8000 mm/2350 mm
Výkyvná vrata	5000 mm/2600 mm	6000 mm/2600 mm	8000 mm/2600 mm
Výklopná vrata	4000 mm/1900 mm	5500 mm/1900 mm	7500 mm/1900 mm
Odsuvná sekční vrata/lamelová vrata	2350 mm/2500 mm	2350 mm/3000 mm	2350 mm/3500 mm
Křídlová vrata	2800 mm/2800 mm	2800 mm/2800 mm	2800 mm/2800 mm
Zdvih pohybu (lze prodloužit)	2600 mm	2600 mm	2600 mm
Max. tažná a tlačná síla	550 N	800 N	1100 N
Max. rychlost vozíku	180 mm/s	130 mm/s	130 mm/s
Příkon (v pohotovostním režimu)	~ 2 W	~ 2 W	~ 2 W
Počet paměťových míst pro dálkové ovládání	112	112/448	112/448







# VRATOVÉ POHONY PRO HROMADNÉ GARÁŽE: TAKTO TO JDE **NAHORU**



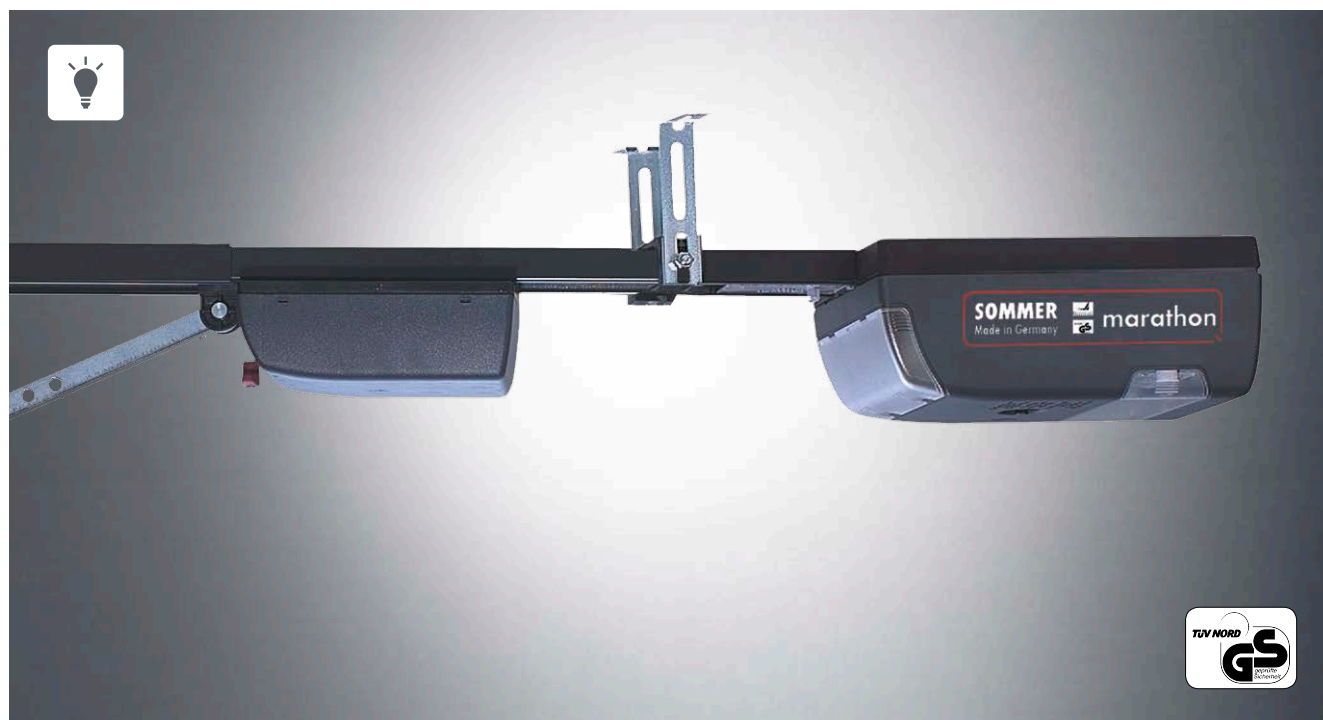
15

**OTEVŘOU I NEJTĚŽŠÍ VRATA** NÍZKÁ SPOTŘEBA  
ENERGIE, KVALITNÍ SOUČÁSTKY A VYSOKÁ  
ÚROVEŇ OCHRANY PŘED ÚRAZEM

Vratové pohony pro hromadné a podzemní garáže toho musí hodně vydržet. Jsou denně v trvalém provozu a jen zřídka se vypínají. Vratové pohony společnosti SOMMER jsou optimálně uzpůsobeny nejen pro uvedení do provozu a denní použití, nýbrž také pro připojení početného příslušenství.

# marathon tiga SL

Maximální tažná a tlačná síla 1100 N pro garážová vrata do šířky 8 m



16

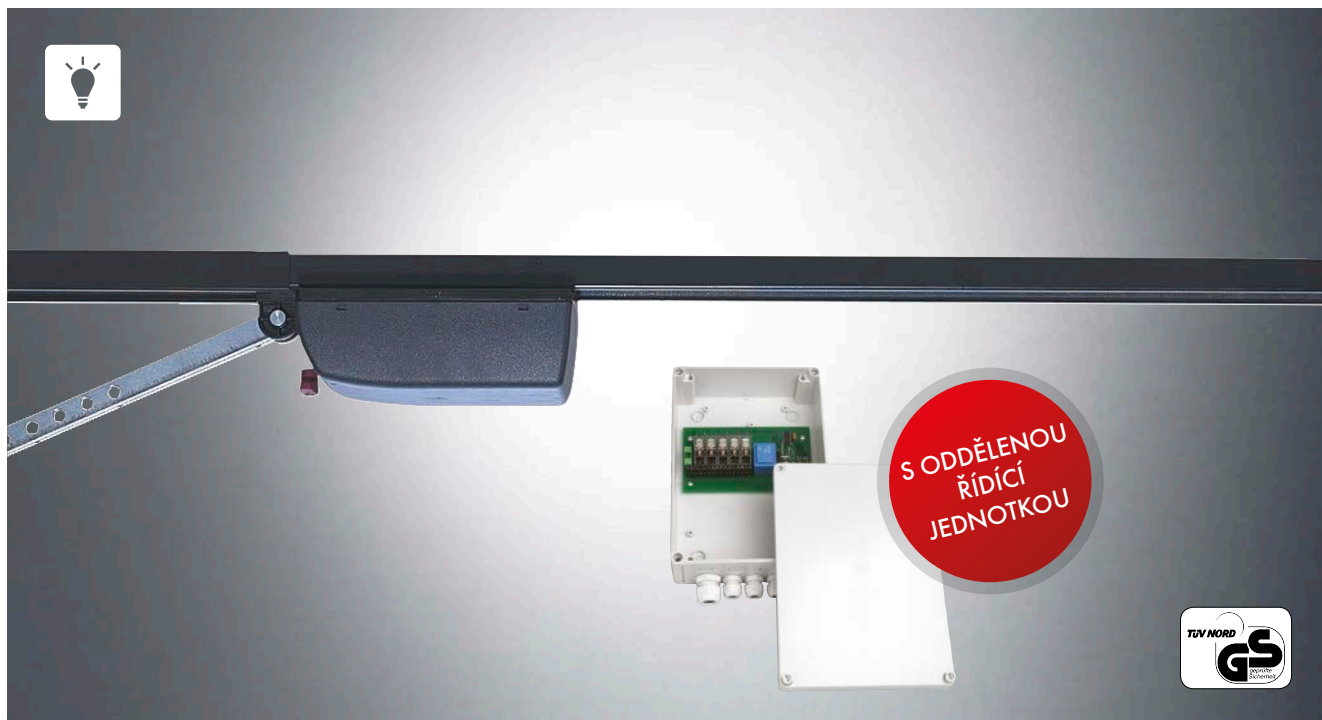
- Výhoda při montáži - oddělenou řídicí jednotku včetně semaforového řízení (k regulaci obousměrného provozu) lze namontovat např. na stěnu
- Ochrana před úrazem díky elektronicky řízenému měření síly se systémem DPS – Dynamic Power System
- Řízený softlauf pro rozběh a doběh bez ztráty síly
- Úsporný ve spotřebě energie
- Vnitřní tlačítko s kabelem 7 m
- Připojení pro fotobuňku a bezpečnostní kontaktní lištu
- Integrované vyhodnocení pro elektrické (8,2 kOhm) nebo optické bezpečnostní kontaktní lišty
- Požadavek odděleně pro interiér a exteriér dálkovými a/nebo tlačítkovými povely
- Řídicí jednotka s integrovaným dálkovým přijímačem (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)

TECHNICKÉ ÚDAJE	800 SL	1100 SL
Číslo výrobku	# 4577V000	# 4587V000
Max. šířka/výška vrat		
Sekční vrata	6000 mm/2350 mm	8000 mm/2350 mm
Výkyvná vrata	6000 mm/2600 mm	8000 mm/2600 mm
Výklopná vrata	5500 mm/1900 mm	7500 mm/1900 mm
Odsuvná sekční vrata/lamelová vrata	2350 mm/3000 mm	2350 mm/3500 mm
Křídlová vrata	2800 mm/2800 mm	2800 mm/2800 mm
Zdvih pohybu (lze prodloužit)	2600 mm	2600 mm
Max. tažná a tlačná síla	800 N	1100 N
Max. rychlost vozíku	130 mm/s	130 mm/s
Příkon (v pohotovostním režimu)	~ 2 W	~ 2 W
Počet paměťových míst pro dálkové ovládání	448	448



# marathon tiga SLX

Maximální tažná a tlačná síla 1100 N pro garážová vrata do šířky 8 m



- Se samostatnou řídicí jednotkou pro montáž na stěnu včetně integrovaného semaforového řízení (regulace obousměrného provozu)
- Řídicí jednotku lze hlavním vypínačem odpojit od sítě a uzamknout
- Řídicí jednotka s integrovaným dálkovým přijímačem (FM 868,8 MHz Somloq Rollingcode)
- Stačí jen položit jeden spojovací kabel na strop
- Všechny řídicí prvky v jednom krytu
- Dostatek místa v krytu pro další možnosti napojení (spínací hodiny, schodišťová automatika ...)

17

TECHNICKÉ ÚDAJE	800 SLX	1100 SLX
Číslo výrobku	# 4510V000	# 4520V000
Max. šířka/výška vrat		
Sekční vrata	6000 mm/2350 mm	8000 mm/2350 mm
Výkyvná vrata	6000 mm/2600 mm	8000 mm/2600 mm
Výklopná vrata	5500 mm/1900 mm	7500 mm/1900 mm
Odsuvná sekční vrata/lamelová vrata	2350 mm/3000 mm	2350 mm/3500 mm
Křídlová vrata	2800 mm/2800 mm	2800 mm/2800 mm
Zdvih pohybu (lze prodloužit)	2600 mm	2600 mm
Max. tažná a tlačná síla	800 N	1100 N
Max. rychlost vozíku	130 mm/s	130 mm/s
Příkon (v pohotovostním režimu)	~ 2 W	~ 2 W
Počet paměťových míst pro dálkové ovládání	448	448

# VHODNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ SOMMER PRO OPTIMÁLNÍ SYSTÉM VRAT



Sekční vrata



Výkyvná vrata



Odsuvná sekční vrata

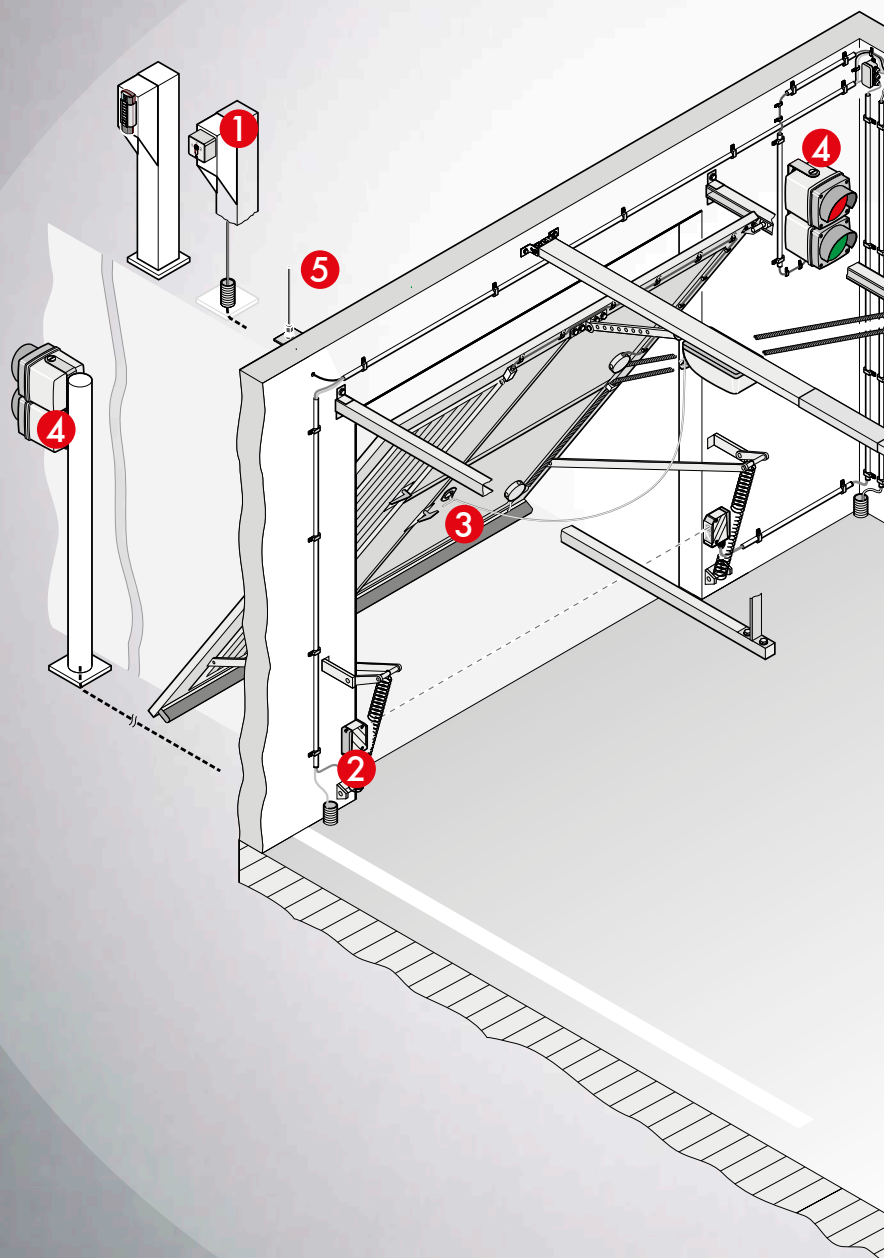


Křídlová vrata

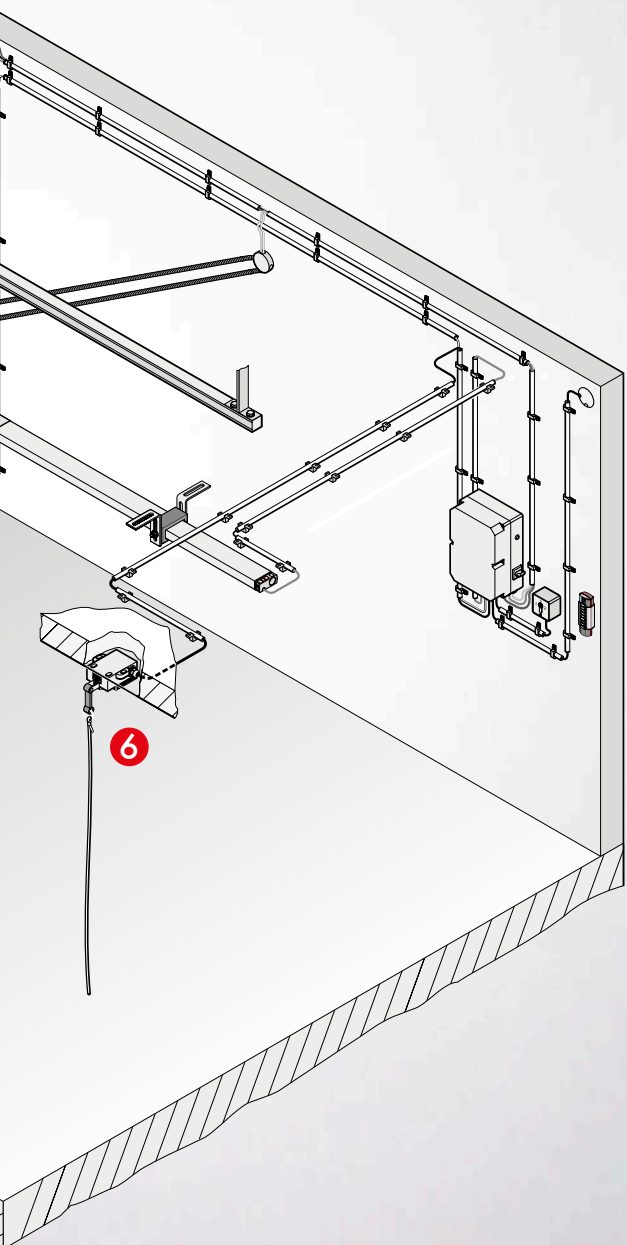


Výklopná vrata

18







## DODATEČNÉ ROZŠÍŘENÍ PRO VAŠE APLIKACE

### 1 Klíčový spínač

umožňuje ovládat systém vrat jen oprávněným osobám s klíčem

### 2 Světelná závora

rozezná překážky přerušением světelného paprsku a zastaví zavírání vrat; je mnohostranně použitelná a vhodná také k montáži venku

### 3 Zámek k nouzovému odblokování

pro bezpečné a rychlé nouzové odblokování, např. při výpadku elektrické energie, když není samostatný vstup do garáže. Vhodný pro všechna sekční vrata, odsuvná sekční vrata, lamelová vrata a křídlová vrata

### 4 LED semafor pro hromadné a podzemní garáže

k optické regulaci obousměrného provozu vašeho vratového systému. Disponuje životností nad 30 000 hodin a je vhodný pro exteriér i interiér

### 5 Tyčová anténa

pro stabilitu vysílacího dosahu

### 6 Tahový spínač pro hromadné garáže

k otevření vrat ručně pohodlně z auta

### Tažné lanko

k nouzovému odblokování vrat

### Výstražné světlo

pro dodatečné optické rozeznání nebezpečí

# MÁTE TO VE SVÝCH RUKOU

... A BUDETE ŽASNOUT, CO VŠECHNO LZE OVLÁDAT BEZDRÁTOVĚ  
A JAK JE TO KOMFORTNÍ

Naše dálkové ovládání vám přináší individuální řešení uvnitř v domě, na zahradě nebo v garáži.

Komfort a bezpečí jdou u společnosti SOMMER ruku v ruce. Pouze pokud máte pocit bezpečí, můžete skutečně vychutnat pohodlí, které nabízí naše neomezená nabídka dálkového ovládání.

## SNADNÁ PŘESTAVBA A DOVYBAVENÍ DÁLKOVÝMI PŘIJÍMAČI

20

### Dálkový přijímač

Dálkový přijímač v krytu se zásuvkou je vhodný pro snadnou přestavbu a dovybavení vratových pohonů na bezdrátový systém Somloq Rollingcode.



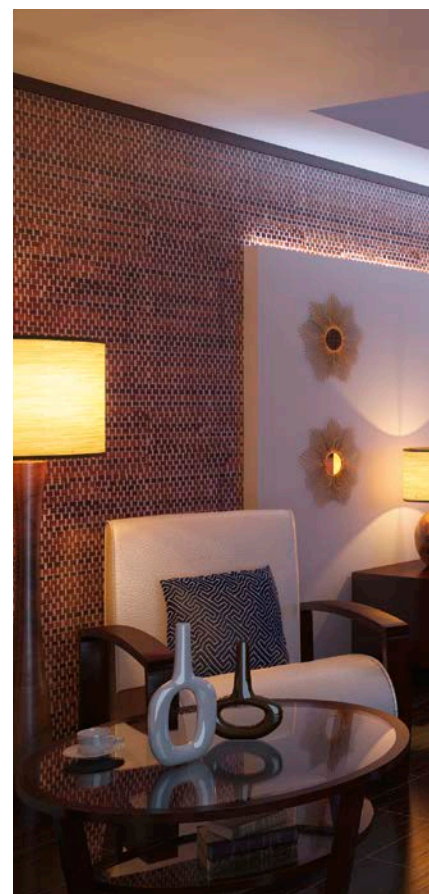
#7021V000

### Dálkově ovládaná zásuvka

Dálkově ovládaná zásuvka vám umožňuje vestavěným dálkovým přijímačem bezdrátově ovládat různé aplikace a přístroje, jako např. svítidla a fontány.



#7017V000





**Ruční ovladač**

Ať ruční ovladač nebo Telecody:  
U společnosti SOMMER naleznete vždy  
to vhodné řešení odpovídající Vaším  
pořebám, v soukromé nebo komerční  
sféře.



# 4035V002  
Ruby



# 4019V000  
Pearl Vibe



# S10212-00001  
Telecody+

**Kontrolní přístupové systémy**

Čtečky otisků prstu společnosti SOMMER otevírají  
garážová vrata a brány pomocí biometrické  
identifikace jemným dotykem prstu. Dálkové  
kódové klávesnice usnadňují otevírání  
garážových vrat a bran individuálně  
programovatelným číselným kódem.



# 4090V000  
ENTRApin

Vysunovací kryt



# 5052V000  
ENTRAsys GD

Vysunovací kryt



# 5058V000  
# 5059V000  
ENTRAsys FD

K univerzálnímu použití  
nebo na domovní dveře

21

**Bezdrátová nástěnná tlačítka**

Vaše aplikace automatizace  
domácnosti, jako např. pohony, žaluzie,  
rolety nebo markýzy, můžete komfortně  
ovládat stisknutím bezdrátového  
interiérového tlačítka.



# 4762V001



# 4762V000

# S JISTOTOU VŽDY VHODNÉ ŘEŠENÍ



22

POHONY GARÁŽOVÝCH VRAT  
POHONY VRAT HROMADNÝCH  
GARÁŽÍ  
POHONY PRO VENKOVNÍ BRÁNY  
DÁLKOVÉ OVLÁDÁNÍ  
AUTOMATIZACE DOMÁCNOSTI  
KONTROLNÍ PŘÍSTUPOVÉ SYSTÉMY  
POHONY ROLET







POHONY MARKÝZ  
OVLÁDÁNÍ ROLOVACÍCH VRAT  
POHONY PRŮMYSLOVÝCH VRAT  
PARKOVACÍ A ZÁBRANOVÉ SYSTÉMY  
PŘÍSLUŠENSTVÍ



DE-CZ #65054V019\_02/16 - Chyby, tisk, omyly a technické změny vyhrazeny.

**SOMMER**

**SOMMER ANTRIEBS- UND FUNKTECHNIK GMBH**  
HANS-BÖCKLER-STR. 21-27 | D-73230 KIRCHHEIM/TECK  
INFOLINKA +49 (0)7021/8001-0 | FAX +49 (0)7021/8001-100  
INFO@SOMMER.EU | WWW.SOMMER.EU

**ZASTOUPENÍ V ČR**  
TRIDO S.R.O. | NA BRANKÁCH 3 | CZ-678 01 BLANSKO  
INFOLINKA 800 800 874 | WWW.TRIDO.CZ